



# Recursos para el Embargo Hipotecario

El Oregon Foreclosure Avoidance Program (Programa para Evitar el Embargo Hipotecario) trabaja con muchas instituciones estatales y organizaciones sin fines de lucro para ofrecer ayuda y recursos gratuitos y de bajo costo a los Oregoneses en dificultades como resultado de un embargo hipotecario.

| Agencias de Consejo de Vivienda Certificadas por el Estado de Oregon     |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Asesoría gratuita para modificación de préstamos y embargos hipotecarios |   |  |  |  |
| Condado de Servicio  | Nombre de Agencia Consultora                    | Dirección del Sitio Web  | Dirección de Correo Electrónico  | Número de Teléfono                     |
| Baker, Grant, Union, Wallowa   | Community Connections of Northeast Oregon, Inc. | <a href="http://www.ccno.org">www.ccno.org</a>   | <a href="mailto:debbie@ccno.org">debbie@ccno.org</a>   | (541) 963-3186                         |
| Benton, Lincoln, Linn  | DevNW   | <a href="http://www.devnw.org">www.devnw.org</a>   | <a href="mailto:ofa@devnw.org">ofa@devnw.org</a>   | (503) 779-2680<br>Ext. 2027            |
| Clackamas  | DevNW   | <a href="http://www.devnw.org">www.devnw.org</a>   | <a href="mailto:ofa@devnw.org">ofa@devnw.org</a>   | (503) 779-2680<br>Ext. 2027            |
| Clatsop, Columbia, Tillamook   | Open Door Counseling Center                     | <a href="http://www.odhw.org">www.odhw.org</a>   | <a href="mailto:info@odhw.org">info@odhw.org</a>   | (503) 640-6689                         |
| Coos, Curry, Douglas   | NeighborWorks Umpqua                            | <a href="http://www.nwumpqua.org">www.nwumpqua.org</a>                                     | <a href="mailto:info@nwumpqua.org">info@nwumpqua.org</a>   | (541) 673-4909                         |
| Crook, Deschutes, Jefferson  | NeighborImpact                                  | <a href="http://www.neighborimpact.org">www.neighborimpact.org</a>                         | <a href="mailto:homesource@neighborimpact.org">homesource@neighborimpact.org</a>   | (541) 323-6567                         |
| Harney, Malheur  | Community in Action                             | <a href="https://communityinaction.info/">https://communityinaction.info/</a>              | <a href="mailto:Kelton@cina.team">Kelton@cina.team</a>   | (541) 889-9555<br>Ext. 134             |
| Hood River, Wasco, Sherman   | Columbia Cascade Housing Corporation            | <a href="http://www.columbiacascadehousingcorp.org">www.columbiacascadehousingcorp.org</a> | <a href="mailto:daveP@columbiacascadehousingcorp.org">daveP@columbiacascadehousingcorp.org</a><br>hablo español:<br><a href="mailto:marioh@columbiacascadehousingcorp.org">marioh@columbiacascadehousingcorp.org</a> | (541) 296-3397<br>Ext. 121<br>Ext. 118 |
| Jackson, Josephine   | ACCESS  | <a href="http://www.accesshelps.org">www.accesshelps.org</a>                               | <a href="mailto:HOCinfo@accesshelps.org">HOCinfo@accesshelps.org</a>   | (541) 774-4305                         |
| Klamath, Lake  | Klamath Housing Authority                       | <a href="http://www.klamathhousing.org">http://www.klamathhousing.org</a>                  | <a href="mailto:michelle@klamathhousing.org">michelle@klamathhousing.org</a>   | (541) 884-0649<br>Ext. 120             |
| Lane   | DevNW   | <a href="http://www.devnw.org">www.devnw.org</a>   | <a href="mailto:ofa@devnw.org">ofa@devnw.org</a>   | (503) 779-2680<br>Ext. 2027            |
| Marion, Polk   | DevNW   | <a href="http://www.devnw.org">www.devnw.org</a>   | <a href="mailto:ofa@devnw.org">ofa@devnw.org</a>   | (503) 779-2680<br>Ext. 2027            |
| Multnomah  | African American Alliance for Homeownership     | <a href="http://www.aaah.org">www.aaah.org</a>   | <a href="mailto:elma@aaah.org">elma@aaah.org</a>   | (503) 595-3517                         |
| Multnomah  | Hacienda Community Development Corporation      | <a href="http://www.haciendacdc.org">www.haciendacdc.org</a>                               | <a href="mailto:home@haciendacdc.org">home@haciendacdc.org</a>   | (503) 961-6432                         |
| Multnomah  | Portland Community Reinvestment Initiatives     | <a href="https://pcrihome.org">https://pcrihome.org</a>                                    | <a href="mailto:mortgagecounseling@pcrihome.org">mortgagecounseling@pcrihome.org</a>   | (503) 288-2923                         |

## Agencias de Consejo de Vivienda Certificadas por el Estado de Oregon

Asesoría gratuita para modificación de préstamos y embargos hipotecarios

| Condado de Servicio                | Nombre de Agencia Consultora                    | Dirección del Sitio Web  | Dirección de Correo Electrónico  | Número de Teléfono |
|------------------------------------|---|--|--|--------------------|
| Umatilla, Morrow, Gilliam, Wheeler | Community Action Program of East Central Oregon | <a href="http://www.capeco-works.org">www.capeco-works.org</a> | <a href="mailto:ygoomez@capeco-works.org">ygoomez@capeco-works.org</a> | (541) 278-5662     |
| Washington                         | Open Door Counseling Center                     | <a href="http://www.odhw.org">www.odhw.org</a>                 | <a href="mailto:info@odhw.org">info@odhw.org</a>                       | (503) 640-6689     |
| Yamhill                            | Open Door Counseling Center                     | <a href="http://www.odhw.org">www.odhw.org</a>                 | <a href="mailto:info@odhw.org">info@odhw.org</a>                       | (503) 640-6689     |

### REPRESENTACIÓN LEGAL GRATUITA Y DE BAJO COSTO

| Servicio  | Descripción   | Información de Contacto   |
|---|---|---|
| Oregon Law Help   | Ayudar a personas de bajos ingresos a resolver problemas legales.   | Sitio: <a href="http://www.oregonlawhelp.org">www.oregonlawhelp.org</a> .                   |
| Servicio de Referencia de la Barra de Abogados del Estado de Oregon | El Servicio de Referencia de Abogados refiere a todos los Oregoneses a abogados que han aceptado cobrar una cuota inicial de \$35. Las tarifas por servicios posteriores se negociarán. | Para más información, llame al: 503-684-3763 o llame gratis en Oregon al: 800-452-7636.     |
| Programa de Medios Modestos   | Oregoneses de ingresos bajos a ingresos moderados podrían calificar para este programa, el cual ofrece servicios a una tarifa reducida.   | Para pedir una solicitud, llame al: 503-684-3763 o llame gratis en Oregon al: 800-452-7636. |
| Programa de Asistencia Militar                                      | Los veteranos pueden calificar para obtener hasta 2 horas de asistencia gratuita a través del Comité de Asistencia Militar.   | Para más información, llame al: 503-684-3763 o llame gratis en Oregon al: 800-452-7636.     |

### Recursos Adicionales Para Evitar el Embargo Hipotecario

| Servicio   | Sitio   |
|--|---|
| Oregon Foreclosure Avoidance Program (Programa para Evitar el Embargo Hipotecario)   | <a href="http://www.doj.state.or.us/consumer/foreclosure_mediation.shtml">www.doj.state.or.us/consumer/foreclosure_mediation.shtml</a>  |
| Oregon Department of Consumer and Business Services Foreclosure Assistance Page<br><br>(Página de Asistencia con Embargos Hipotecarios del Departamento de Servicios al Consumidor y Empresas de Oregon) | <a href="https://dfr.oregon.gov/financial/loans/home/foreclosure/Pages/index.aspx">https://dfr.oregon.gov/financial/loans/home/foreclosure/Pages/index.aspx</a>                                       |
| Foreclosure Fraud Information (Información de Fraudes relacionados con Embargos Hipotecarios)  | <a href="https://www.doj.state.or.us/consumer-protection/homes-mortgages/mortgage-foreclosure-fraud/">https://www.doj.state.or.us/consumer-protection/homes-mortgages/mortgage-foreclosure-fraud/</a> |